

Velocity@ocbc USER REQUEST FORM
Corporate Internet Banking
网上银行用户申请表

Please complete the form in both **Chinese and English**: 华侨银行(中国)有限公司, 交易银行部门
mail it to: 上海市浦东新区银城中路68号
请使用中英文填写网上银行申请表 时代金融中心20层
并将申请表寄致: 邮编: 200120

Application will be processed within 7 business days upon receipt of duly completed form. For more information, please contact us at (021) 6146 3222 or email Velocity.cn@ocbc.com
您的申请将会在收到表格的7个营业日内处理。欲了解更多详情, 请致电 (021) 6146 3222 或电邮 Velocity.cn@ocbc.com

COMPANY INFORMATION

公司详情

Company Name 公司名称				
Contact Person 申请表联系人	(To contact me if clarification is needed pertaining to this form) (如果银行对申请表有疑问请联系我)	Telephone 电话号码	Fax 传真号码	Mobile 手机号码
Velocity@ocbc Organisation ID 机构标识		Email Address 邮箱地址		
Debit Subscription Fees From Account No 扣款帐号		RMB 100 will be debited from this account for new user created. 每个新用户将收取 100 元人民币的用户开通费。		

1 PASSWORD SERVICE REQUEST

密码申请

<input type="checkbox"/> Re-issue Password 重置密码 (I have forgotten my password, issue and mail new password to me) (密码已经忘记, 请重新寄给我新的密码)	User Name / ID 用户名 / ID
<input type="checkbox"/> Re-activate Password 重新激活密码 (I remember my password but have exceeded the maximum attempts for login. Reactivate my password and contact me when completed) (超过登录时密码的最大允许尝试次数。请重新激活密码并与我联系)	User Name / ID 用户名 / ID

2 DIGIPASS SERVICE REQUEST

动态密码器申请

<input type="checkbox"/> Lost Digipass¹ – Issue New Digipass 丢失动态密码器¹ – 申请新动态密码器 (I have misplaced my Digipass, issue me a new one) (动态密码器已丢失, 申请新的动态密码器)	User Name / ID 用户名 / ID
<input type="checkbox"/> Defective Digipass¹ – Issue New Digipass 损坏动态密码器¹ – 申请新动态密码器 (My defective Digipass is enclosed, issue me a replacement) (损坏动态密码器已经寄出, 申请新的动态密码器)	User Name / ID 用户名 / ID

3 ACCOUNT(S) TO BE ACCESSED USING Velocity@ocbc

授权网上银行使用的帐户列表

Add 增加	Delete 删除	Account No. 帐号	Currency 币种
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

4 AUTHORISED USER

授权用户

Please tick <input checked="" type="checkbox"/> one 请勾选 <input checked="" type="checkbox"/> 选择需要的服务		Issue Digipass 申请动态密码器	Authorised User Name 授权用户名	Authorised User ID (Maximum 12 characters with no blanks) 授权用户ID (最多12个英文字母, 不能有空格)	Access to be tagged to Authorised User 用户权限
Add 增加	Delete 删除				
		Yes 是 ¹ / No 否 ²			<input checked="" type="checkbox"/> Account Enquiry 帐户查询
		Yes 是 ¹ / No 否 ²			<input checked="" type="checkbox"/> Account Enquiry 帐户查询

Note 1 - Issue us a new Digipass for this Authorised User.
Note 2 - We have spare/unused Velocity@ocbc digipass(es) and do not require any more digipass(es).
注 1 - 为该用户申请新的动态密码器。
注 2 - 我们已经拥有多余的动态密码器, 不需要新的动态密码器。

5 Velocity@ocbc PRIMARY CONTACT (OCBC Bank will contact the Primary Contact Person for future issues related to Starter Kit and Velocity@ocbc)
网上银行第一联系人 (银行将会联系第一联系人关于动态密码器及网上银行事宜)

Add 增加	Delete 删除	Full Name 姓名	Telephone 电话号码	Fax 传真号码	Mobile 手机号码	Email Address 邮箱地址
✓						
	✓					

6 Velocity@ocbc SECONDARY CONTACT (OCBC Bank will contact the Secondary Contact Person for future issues related to Password Mailers)
网上银行第二联系人 (银行将会联系第二联系人关于网上银行用户密码信封事宜)

Add 增加	Delete 删除	Full Name 姓名	Telephone 电话号码	Fax 传真号码	Mobile 手机号码	Email Address 邮箱地址
✓						
	✓					

AGREEMENT (For an enterprise incorporated in the People's Republic of China, to be signed by Legal Representative or authorised person. For an enterprise incorporated outside the People's Republic of China, to be signed by a quorum of members of Board of Directors.)
协议 (在中国注册的单位, 由法定代表人/授权签字人签署; 在境外注册的公司, 由满足法定最低人数的董事会成员签署。)

To OCBC Bank (China) Ltd ('OCBC Bank')

We hereby confirm we have received, read and understood the Terms and Conditions governing Electronic Services for Business.

We agree to abide and be bound by the Terms and Conditions governing Electronic Services for Business and understand that any amendments, alterations and additions thereto as may from time to time be made and notified to us as per the method(s) described in the Terms and Conditions.

We understand and confirm that the Contact Person(s) is designated receiver of communication sent by the Bank to the Company and the Bank will keep the signatory specimen of Contact Person(s).

We hereby authorise the Bank to rely upon and act in accordance with the Acknowledgement Receipt of Digipass and Password Mailer given by Telefax by the Company and the Bank. The Bank shall not be held liable for any losses, damages, expenses, claims or liabilities suffered by us as a result of the Bank acting upon Telefaxed received so long as the signatures appearing on any such Telefaxed Acknowledgement Receipt appear on verification to be or purport to be in accordance with the specimen signatures of the authorised signatories of the Contact Person(s). We shall accept full responsibility for the Telefax given to the Bank or received by the Bank whether such Telefax were given by our authorised signatories or purported to be given by our authorised signatories without our authorisation, knowledge or consent. The authorisation is for the Acknowledgement Receipt of Digipass(es) and Password Mailer(s) only. We acknowledge that we shall not send any other document than the above to the Bank via Telefax without the Bank's prior consent and the Bank is not bound to rely upon and act in accordance with the documents or instructions given by Telefax by the Company.

By signing below, I/we confirm that I/we am/are authorised to sign the application form for and on behalf of the company.

致: 华侨银行(中国)有限公司

我方在此确认, 我们已经收到、阅读并理解了企业电子银行服务条款和条件。

我方同意接受并遵守企业电子银行服务条款和条件, 并理解相关修改、修订和增加均将根据条款和条件中约定的方式不时向我方发出。

我理解并确认我方联系人为银行向我方发送与网上银行业务有关通讯的指定收件人, 且银行将保留联系人的签字样本。

我方在此授权银行可以依赖并根据我方通过传真发送的经签收的动态密码器和密码签收确认函行事。只要任何该等传真上所显示的签名经核对从外表看显示与我方联络人的签名样本一致或基本一致, 则对于银行依据我方传真行事而导致我方发生任何形式的损失、损害、费用、索赔或义务等, 银行均不承担任何责任。对于由我公司发送给银行或银行收到的传真, 无论由我方授权签署人发出, 还是未经我方授权、认可、同意但声称为我方授权签署人发出, 我方均应当承担全部责任。该授权仅对通过传真发送经签收的动态密码器和密码签收确认函有效。我方确认除上述文件外, 除获得事先银行同意外, 我方不得通过传真发送任何其他文件; 且银行无义务相信和执行任何其他通过传真发送的文件或指令。

我方在此确认本申请书由我方授权签字人代表我方签署。

<p>Signature or Seal of Legal Representative / Authorised Person 法定代表人 / 授权签字人的签名或私章</p> <p>Name / Designation 姓名 / 职务</p> <p>Identification Card ("ID")/Passport No. 身份证 / 护照号码</p> <p>Designation 职务</p>	<p>Common Seal (applicable for the enterprise incorporated within China only) 公章 (只适用于在中国境内注册的单位)</p>
--	--

FOR BANK USE
银行专用

RM Code / Date	Signature Verified / Date	Maker / Date <input type="checkbox"/> TAM De-Activated	Checker / Date <input type="checkbox"/> TAM De-Activated	Contacted Customer / Date

Remarks